

BERNINA 580 Liberty Edition

Sampler-Quilt «Glen Lyon»

Fertige Grösse:
68" x 68" (173 x 173 cm)

Bringen Sie die Schönheit der Liberty Lasenby-Stoffe *Glen Lyon* und *Velasco* in diesem Sampler aus anfängerfreundlichen Quiltblöcken und darauf abgestimmter Maschinenstickerei zur Geltung. Die perfekte Ergänzung zu Ihrer BERNINA 580 Liberty Edition Nähmaschine.



Materialbedarf:

Alle Stoffe sind aus Liberty Lasenby-Baumwolle zum Quilten.

Stoffbezeichnung & Farbe	Musterbild	Artikelnummer	Länge in Yard (m)
Glen Lyon Blooms (A)		01667531A	3/4 (0,7 m)
Velasco Meadow (B)		01667533A	1/2 (0,5 m)
August Meadow Gooseberry (C)		01666892A	3/8 (0,4 m)
Wiltshire Shadow Indigo (D) *inkl. Binding		01666549A	1 1/2 (1,4 m)
Wiltshire Shadow Ballet Slippers (E)		01666519A	1/8 (0,2 m)
Wiltshire Shadow Storm (F)		01666543A	1 (1 m)
Lasenby Silhouette Garden Walk (G)		01667497P	3 1/2 (3,3 m)
Glen Lyon Blooms (Rückseite)		01667531A	4 (3,7 m)

Zuschnitt

Zuschnitt Glen Lyon – Blooms (A):

- (1) Streifen von 6 1/2" x Stoffbreite zuschneiden. In (4) Quadrate 6 1/2" unterteilen.
- (3) Streifen von 3 3/4" x Stoffbreite zuschneiden. In (16) Streifen 6 3/4" x 3 3/4" unterteilen.
- (1) Streifen von 4 1/2" x Stoffbreite zuschneiden. In (4) Quadrate 4 1/2" unterteilen.



Zuschnitt Velasco – Meadow (B):

- (1) Streifen von 6 1/2" x Stoffbreite zuschneiden. In (4) Quadrate 6 1/2" unterteilen.
- (3) Streifen von 3 3/4" x Stoffbreite zuschneiden. In (16) Streifen 6 3/4" x 3 3/4" unterteilen.

Zuschnitt August Meadow – Gooseberry (C):

- (2) Streifen von 4 1/2" x Stoffbreite zuschneiden. In (8) Quadrate 4 1/2" unterteilen.

Zuschnitt Wiltshire Shadow – Indigo (D):

- (2) Streifen von 3 1/2" x Stoffbreite zuschneiden. In (4) Streifen 3 1/2" x 6 1/2" unterteilen. In (4) Streifen 3 1/2" x 9 1/2" unterteilen.
- (7) Streifen von 2" x Stoffbreite für die innere Umrandung.
- (7) Streifen von 2 1/2" x Stoffbreite zuschneiden. Für die Einfassung beiseitelegen.

Zuschnitt Wiltshire Shadow – Ballet Slippers (E):

- (1) Streifen von 3 3/4" x Stoffbreite zuschneiden. In (4) Streifen 6 3/4" x 3 3/4" unterteilen.

Zuschnitt Wiltshire Shadow – Storm (F):

- (2) Streifen von 14" x Stoffbreite zuschneiden. In (4) Quadrate 14" unterteilen. Beidseitig diagonal zuschneiden, sodass aus jedem Quadrat 4 Dreiecke entstehen (insgesamt 16 Dreiecke).

Zuschnitt Lasenby Silhouette – Garden Walk (G):

- (2) Streifen von 14" x Stoffbreite zuschneiden. In (4) Quadrate 14" unterteilen. Beidseitig diagonal zuschneiden, sodass aus jedem Quadrat 4 Dreiecke entstehen (insgesamt 16 Dreiecke). Für bestickte Viertelquadrat-Dreiecke.
- (1) Streifen von 7" x Stoffbreite zuschneiden. In (5) Quadrate 7" unterteilen (für bestickte Mittelblöcke).
- (2) Streifen von 3 1/2" x Stoffbreite zuschneiden. In (16) Quadrate 3 1/2" unterteilen.
- (4) Streifen von 3 3/4" x Stoffbreite zuschneiden. In (20) Streifen 6 3/4" x 3 3/4" unterteilen.
- (2) Streifen von 4 1/2" x Stoffbreite zuschneiden. In (16) Quadrate 4 1/2" x 4 1/2" unterteilen.
- (1) Streifen von 6" x Stoffbreite zuschneiden. In (2) Streifen 6" x 11" unterteilen (für die bestickten Quadratecken des Mittelblocks).
- (2) Streifen von 3 1/2" x Stoffbreite zuschneiden. In (4) Streifen 12 1/2" x 3 1/2" und (4) Streifen 9 1/2" x 3 1/2" unterteilen.
- (1) Streifen von 4" x Stoffbreite zuschneiden. In (2) Streifen 4" x 11" unterteilen (für die bestickten Ecksteine der äusseren Umrandung).
- (7) Streifen von 3" x Stoffbreite zuschneiden. Weitere Informationen zu der äusseren bestickten Umrandung sind der nachfolgenden Anleitung zu entnehmen.

Zuschnitt Glen Lyon – Blooms (Rückseite):

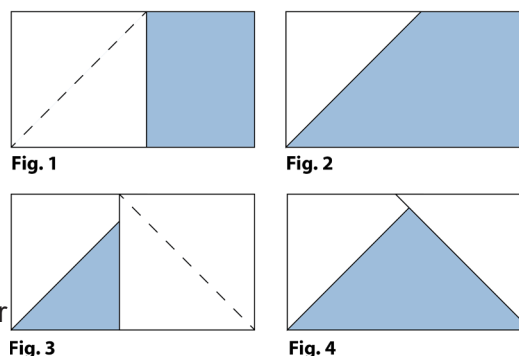
- (2) Streifen von 72" x Stoffbreite zuschneiden.

Nähanleitung

Flying-Geese-Blöcke vorbereiten

Die Anleitung wurde am Beispiel der Stoffkombination G/A verfasst:

- (1) Quadrat aus Stoff A, Grösse $3\frac{3}{4}$ ", rechts auf rechts auf die linke Seite eines Streifens aus Stoff G, Grösse $3\frac{3}{4}$ " x $6\frac{3}{4}$ ", legen. Entlang der Diagonale des Quadrats von der oberen rechten Ecke zur unteren linken Ecke nähen. (Abb. 1) Das entstandene Dreieck aufklappen und bügeln. Den überschüssigen Stoff hinter dem Dreieck zurückschneiden und eine Nahtzugabe von $\frac{1}{4}$ " stehen lassen. (Abb. 2)
- (1) weiteres Quadrat aus Stoff A, Grösse $3\frac{3}{4}$ ", rechts auf rechts auf die rechte Seite eines Streifens aus Stoff G, Grösse $3\frac{3}{4}$ " x $6\frac{3}{4}$ ", legen. Entlang der Diagonale des Quadrats von der oberen linken Ecke zur unteren rechten Ecke nähen. (Abb. 3) Das entstandene Dreieck aufklappen und bügeln. (Abb. 4) Den überschüssigen Stoff hinter dem Dreieck zurückschneiden und eine Nahtzugabe von $\frac{1}{4}$ " stehen lassen. So entsteht eine Flying-Geese-Einheit.
- Jede Flying-Geese-Einheit auf ein Endmass von $3\frac{1}{2}$ " x $6\frac{1}{2}$ " zurückschneiden.



Wiederholen, um folgende Einheiten zu erstellen:

- (16) mit Stoff G als Rechteck und Stoff A als Quadrate (Stoffkombination G/A)
- (16) mit Stoff B als Rechteck und Stoff G als Quadrate (Stoffkombination B/G)
- (4) mit Stoff E als Rechteck und Stoff G als Quadrate (Stoffkombination E/G)

Sawtooth-Star-Blöcke erstellen

Der Sawtooth-Star-Block wird aus drei Reihen zusammengesetzt. Siehe Abb. 5:

- Reihe 1 und 3:

(1) Quadrat aus Stoff G, Grösse $3\frac{1}{2}$ ", an die linke Seite der Flying-Geese-Einheit (Stoff G/A) nähen.

(1) Quadrat aus Stoff A, Grösse $3\frac{1}{2}$ ", an die rechte Seite der Flying-Geese-Einheit (Stoff G/A) nähen.

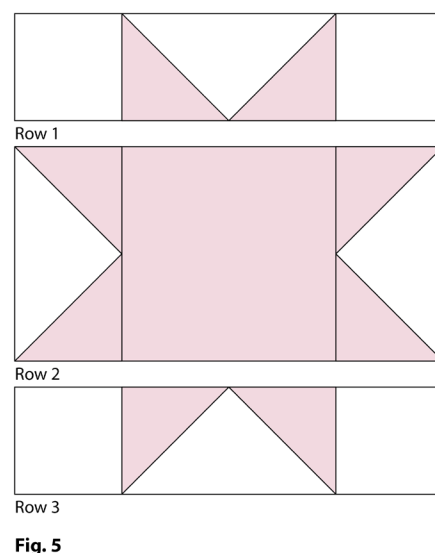
Wiederholen, um 8 Einheiten zu erstellen.

- Reihe 2:

(1) Flying-Geese-Einheit (Stoff G/A) an die linke Seite eines Quadrats aus Stoff A, Grösse $6\frac{1}{2}$ ", nähen und darauf achten, dass die Spitze zwischen den beiden Dreiecken zum Mittelquadrat zeigt.

(1) Flying-Geese-Einheit (Stoff G/A) an die rechte Seite eines Quadrats aus Stoff A, Grösse $6\frac{1}{2}$ ", nähen und darauf achten, dass die Spitze zwischen den beiden Dreiecken zum Mittelquadrat zeigt.

Wiederholen, um 4 Einheiten zu erstellen.



- Zusammensetzen

Alle drei Reihen zusammennähen. Darauf achten, dass die obere und die untere Reihe in entgegengesetzte Richtungen zeigen und die Spitze zwischen den beiden Dreiecken zum Mittelquadrat weist.

Wiederholen, um 4 Blöcke zu erstellen.

Economy-Blöcke erstellen

Erstellt werden (1) Economy-Block 12 1/2" aus Stoff E und G sowie (4) Economy-Blöcke 12 1/2" aus Stoff B und G. Diese Blöcke verfügen alle über eine Stickerei im mittleren Block, Grösse 6 1/2". In den Economy-Block aus Stoff E und G sind ausserdem Ecksteine mit Blumenstickerei eingearbeitet.

Der Economy-Block wird aus drei Reihen zusammengesetzt. Siehe Abb. 6.

Mittlerer Economy-Block aus Stoff E und G mit blumenbestickten Ecksteinen

- Reihe 1 und 3:

(1) Quadrat aus Stoff G, Grösse 3 1/2", mit gesticktem Blumenmuster «Glen Lyon 41» an die linke Seite der Flying-Geese-Einheit (Stoff G/E) nähen.

(1) Quadrat aus Stoff G, Grösse 3 1/2", mit gesticktem Blumenmuster «Glen Lyon 41» an die rechte Seite der Flying-Geese-Einheit (Stoff G/E) nähen.

Wiederholen, um 2 Einheiten zu erstellen.

- Reihe 2:

(1) Flying-Geese-Einheit (Stoff G/E) an die linke Seite eines Quadrats aus Stoff G, Grösse 6 1/2", mit dem Stickmotiv «Glen Lyon 36» nähen und darauf achten, dass die Spitze zwischen den beiden Dreiecken zum Mittelquadrat zeigt.

(1) Flying-Geese-Einheit (Stoff G/A) an die rechte Seite eines Quadrats aus Stoff G, Grösse 6 1/2", mit dem Stickmotiv «Glen Lyon 36» nähen und darauf achten, dass die Spitze zwischen den beiden Dreiecken zum Mittelquadrat zeigt.

- Zusammensetzen

Alle drei Reihen zusammennähen. Darauf achten, dass die obere und die untere Reihe in entgegengesetzte Richtungen zeigen und die Spitze zwischen den beiden Dreiecken zum Mittelquadrat weist.

Economy-Block aus Stoff B und G mit blumenbestickten Ecksteinen

- Reihe 1 und 3:

(1) Quadrat aus Stoff G, Grösse 3 1/2", an die linke Seite der Flying-Geese-Einheit (Stoff G/B) nähen.

(1) Quadrat aus Stoff G, Grösse 3 1/2", an die rechte Seite der Flying-Geese-Einheit (Stoff G/B) nähen.

Wiederholen, um 8 Einheiten zu erstellen.

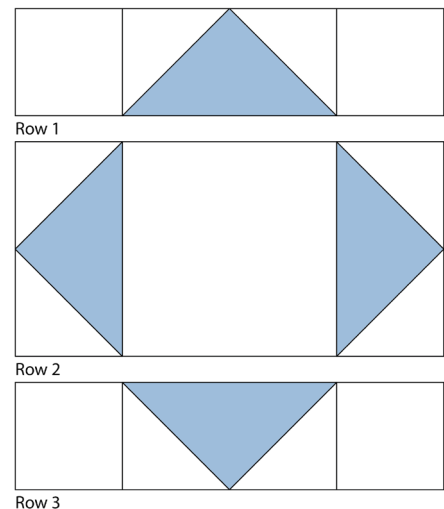


Fig. 6

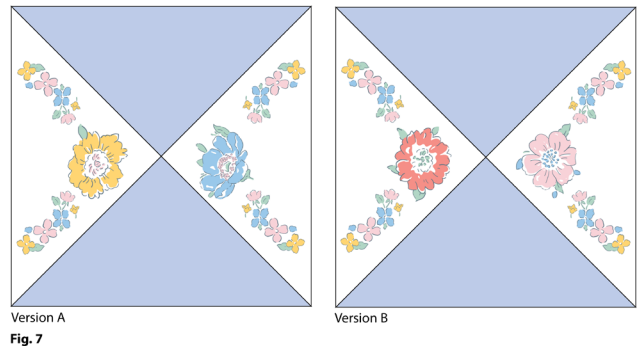
- Reihe 2:
 - (1) Flying-Geese-Einheit (Stoff G/B) an die linke Seite eines Quadrats aus Stoff G, Grösse 6 1/2", mit dem Stickmotiv «Glen Lyon 12» nähen und darauf achten, dass die Spitze zwischen den beiden Dreiecken zum Mittelquadrat zeigt.
 - (1) Flying-Geese-Einheit (Stoff G/A) an die rechte Seite eines Quadrats aus Stoff G, Grösse 6 1/2", mit dem Stickmotiv «Glen Lyon 12» nähen und darauf achten, dass die Spitze zwischen den beiden Dreiecken zum Mittelquadrat zeigt.

Wiederholen, um 2 Einheiten mit dem Stickmotiv «Glen Lyon 12» und 2 Einheiten mit dem Stickmotiv «Glen Lyon 11» im Mittelblock zu erstellen.
- Zusammensetzen

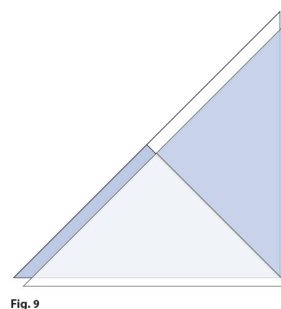
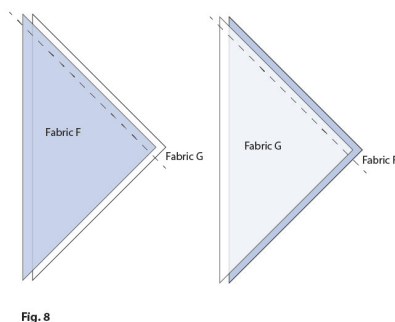
Alle drei Reihen zusammennähen. Darauf achten, dass die obere und die untere Reihe in entgegengesetzte Richtungen zeigen und die Spitze zwischen den beiden Dreiecken zum Mittelquadrat weist.

Hourglass-Blöcke erstellen

Erstellt werden (8) Hourglass-Blöcke 12 1/2" mit gestickten Akzenten. Jeder Block wird aus Stoff G und F zusammengesetzt. Zuerst werden die Stickmotive auf übergross zugeschnittene Dreiecke aus Stoff G gestickt. Diese Dreiecke werden anschliessend mit Stoff F zusammengenäht und danach auf ein unfertiges Quadratmass von 12 1/2" zugeschnitten.



- Siehe Anleitung zum Besticken der 16 Dreiecke.
- Die Blöcke zu einem Quadrat auslegen, um besser zu erkennen, welche Kanten zusammengenäht werden müssen. Darauf achten, dass die gestickten Blumen wie in Abb. 7 paarweise angeordnet sind. Es werden jeweils (4) in Version A und B benötigt.
- (1) Dreieck aus Stoff G an (1) Dreieck aus Stoff F annähen, dabei entlang einer schrägen Kante des Dreiecks nähen.
- Den Schritt mit den beiden übrigen Teilen wiederholen und darauf achten, jeweils entlang der richtigen schrägen Kante zu nähen, sodass der Block entsteht. Siehe Abb. 8; die Stoffe sind hier überlappend dargestellt, um die Anordnung zu verdeutlichen.
- Die beiden Teile entlang der langen Kante zusammennähen, Naht auf Naht. Abb. 9.
- Die Blöcke begradigen und zuschneiden, dabei den Mittelpunkt an der 6 1/4"-Markierung eines grossen quadratischen Lineals ausrichten. Auf 12 1/2" zurückschneiden.
- Wiederholen, um alle 8 Blöcke mit den entsprechenden Stickmotiven zu erstellen.



Quarter-Log-Cabin-Block

Erstellt werden (4) Quarter-Log-Cabin-Blöcke 12 1/2". Jeder Block wird aus Stoff B, D und G zusammengesetzt. Siehe Abb. 10.

- (1) Streifen aus Stoff D, Grösse 3 1/2" x 6 1/2", an die linke Seite eines Quadrats aus Stoff B, Grösse 6 1/2", nähen. Abb. 11
- (1) Streifen aus Stoff D, Grösse 3 1/2" x 9-1/2", an die obere Seite der Stoff-D/B-Einheit nähen. Abb. 12
- (1) Streifen aus Stoff G, Grösse 3 1/2" x 9-1/2", an die linke Seite der soeben zusammengesetzten Einheit nähen. Abb. 13
- (1) Streifen aus Stoff G, Grösse 3 1/2" x 12 1/2", an die obere Seite der soeben zusammengesetzten Einheit nähen. Abb. 14
- Wiederholen, um 4 Einheiten zu erstellen.

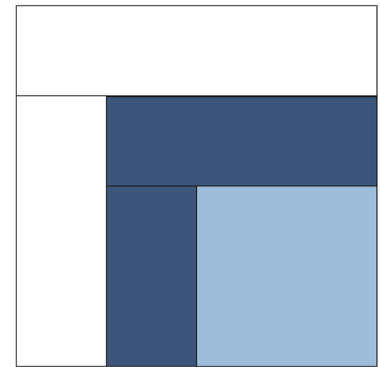


Fig. 10

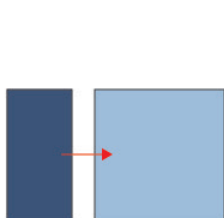


Fig. 11

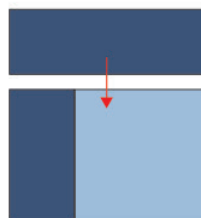


Fig. 12

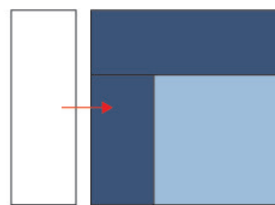


Fig. 13

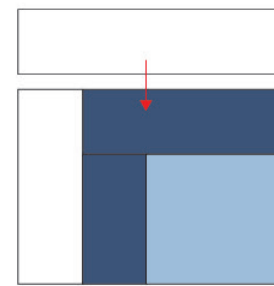


Fig. 14

Nine-Patch-Block (Neunerblock)

Erstellt werden (4) Neunerblöcke 12 1/2". Jeder Block wird aus Stoff A, C und G zusammengesetzt. Abb. 15

- Reihe 1:
 - (1) Quadrat aus Stoff C, Grösse 4 1/2", an ein Quadrat aus Stoff G, Grösse 4 1/2", nähen.
 - (1) weiteres Quadrat aus Stoff C, Grösse 4 1/2", an die Stoff-C/G-Einheit nähen. Abb. 16
 - Wiederholen, um Reihe 3 zu erstellen.
- Reihe 2:
 - (1) Quadrat aus Stoff G, Grösse 4 1/2", an ein Quadrat aus Stoff A, Grösse 4 1/2", nähen.
 - (1) weiteres Quadrat aus Stoff G, Grösse 4 1/2", an die Stoff-G/A-Einheit nähen. Abb. 17
- Zusammensetzen
 - Alle drei Reihen zusammennähen.
- Wiederholen, um 4 Blöcke zu erstellen.

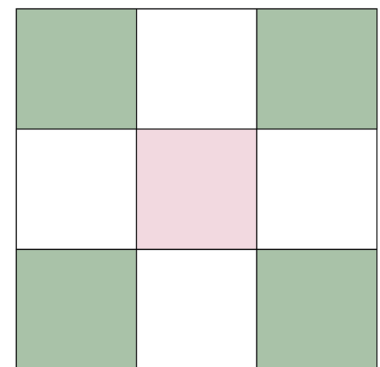


Fig. 15

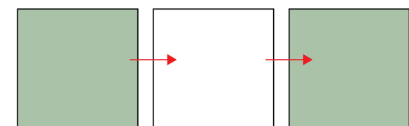


Fig. 16

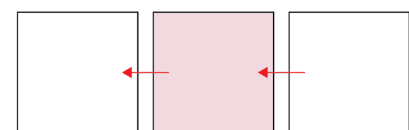
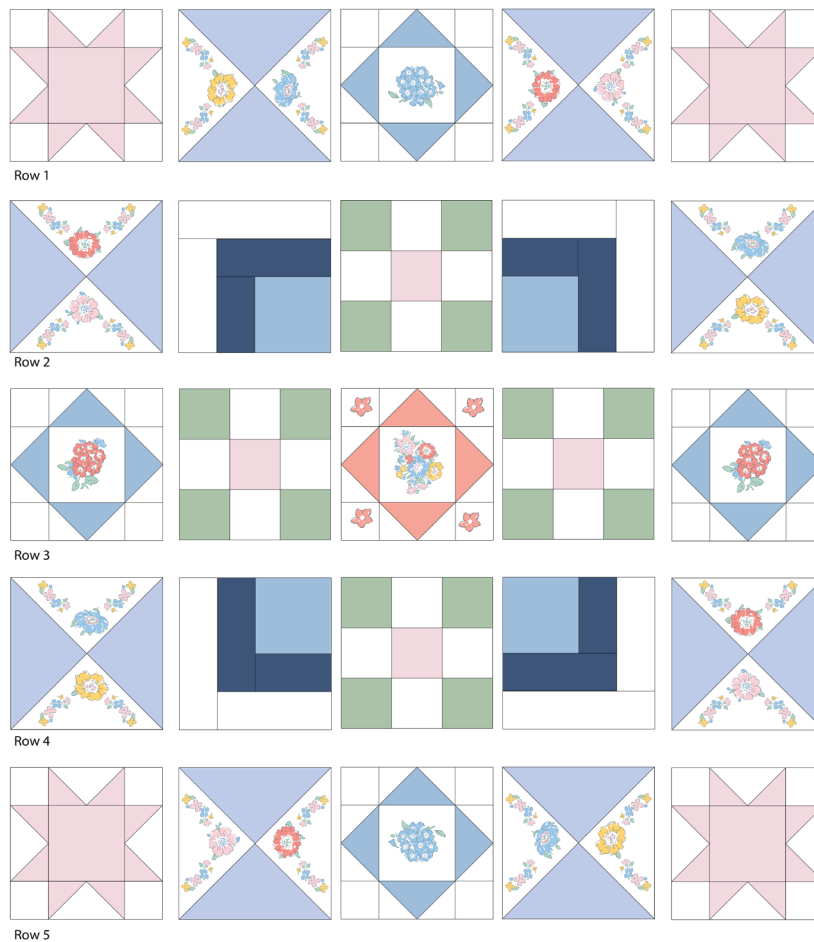


Fig. 17

Quiltreihen zusammensetzen

Der Quilt besteht aus 5 Reihen mit jeweils 5 Blöcken. Die Reihen zusammennähen, dabei Naht auf Naht arbeiten. Die Blöcke wie folgt anordnen:

Sawtooth	Hourglass (bestickt)	Economy (bestickt)	Hourglass (bestickt)	Sawtooth
Hourglass (bestickt)	Quarter Log Cabin	Nine-Patch	Quarter Log Cabin	Hourglass (bestickt)
Economy (bestickt)	Nine-Patch	Economy Mitte (bestickt)	Nine-Patch	Economy (bestickt)
Hourglass (bestickt)	Quarter Log Cabin	Nine-Patch	Quarter Log Cabin	Hourglass (bestickt)
Sawtooth	Hourglass (bestickt)	Economy (bestickt)	Hourglass (bestickt)	Sawtooth



Innere Umrandung

- Die (7) Streifen aus Stoff D 2" x Stoffbreite mit diagonalen Nähten aneinandernähen. In (2) Streifen 2" x 60 1/2" für die linke und rechte Seite sowie (2) Streifen 2" x 63 1/2" für oben und unten unterteilen.
- TIPP: Für mehr Genauigkeit beim Annähen der Umrandung das Quilttop oben, in der Mitte und unten vertikal ausmessen, bevor die Streifen zugeschnitten werden. Den Mittelwert als Mass für die innere Umrandung verwenden. Wenn die Blöcke etwas kleiner oder grösser sind, lässt sich dadurch der Quilt in der inneren Umrandung besser ausrichten. Für die obere und untere innere Umrandung wiederholen.



Äussere bestickte Umrandung

- Die (7) Streifen aus Stoff G 3" mit diagonalen Nähten zu einem langen Stück zusammennähen. Die linke und rechte Umrandung auf 3" x 63 1/2" oder auf die gemessene Länge des Quilttops zuschneiden.
- Die äussere Umrandung ist bestickt. Da die Motive klein und nicht zu dicht sind, ist es nicht erforderlich, zusätzlichen Stoff zuzuschneiden und die Umrandung anschliessend auf Mass zurückzuschneiden.
- Die Ecksteine, die linke und rechte Umrandung sowie die obere und untere Umrandung werden bestickt und dann am Quilt angenäht.

Bestickte Ecksteine erstellen:

Das Stickmotiv «Glen Lyon 41» für 2 Ecksteine der Umrandung auf (1) Streifen aus Stoff G, Grösse 4" x 11", sticken. Abb. 18

Ecksteine besticken:

- Ein Stück OESD Stabilstick Tear Away in den grossen, ovalen Rahmen einspannen.
- Für zusätzliche Stabilität ein Stück OESD Ultra Clean & Tear unter den Rahmen legen.
- Platzierungslinie in Farbe 1 sticken.
- Den Streifen aus Stoff G, Grösse 4" x 11", über die Platzierungslinie legen und den Rest des Motivs sticken.
- Das Motiv wird mit einem Quadrat von 3 1/2" um das Motiv herum gestickt. Dieses Quadrat nach dem Stickern entlang der Linie ausschneiden.
- Für eine weitere Rahmensetzung wiederholen, sodass insgesamt 4 Quadrate 3 1/2" entstehen.

Linke und rechte bestickte Umrandung erstellen:

Die obere und untere Kante jedes Streifens mit den Motiven «Glen Lyon 38» und «Glen Lyon 39» besticken. Abb. 19

Obere und untere Umrandung besticken:

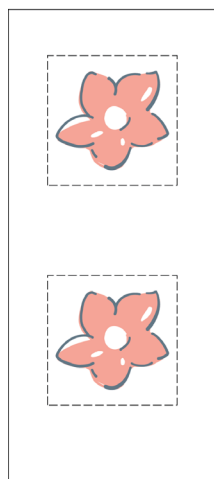
- Ein Stück OESD Stabilstick Tear Away in den grossen, ovalen Rahmen einspannen.
- Für zusätzliche Stabilität ein Stück OESD Ultra Clean & Tear unter den Rahmen legen.
- Platzierungslinie in Farbe 1 sticken.
- Den Umrandungsstreifen so platzieren, dass die obere Kante an der Platzierungslinie ausgerichtet ist, und das Motiv fertig sticken.

- Für die untere Kante wiederholen und dabei das gespiegelte Motiv verwenden. Den Streifen an der unteren Kante ausrichten.
- Sticken und möglichst viel Stickvlies von der Rückseite entfernen.

Die Mitte der Umrandung mit dem Motiv «Glen Lyon 37» besticken. Abb. 20

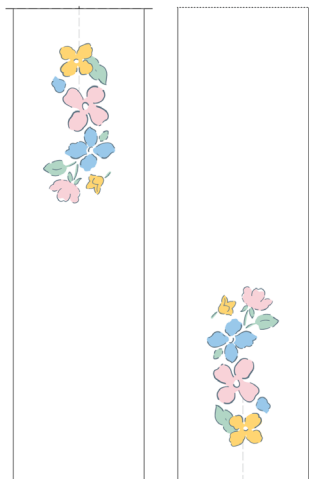
- Die Mitte des Umrandungsteils ausmessen und markieren.
- Ein Stück OESD Stabilstick Tear Away in den grossen, ovalen Rahmen einspannen.
- Für zusätzliche Stabilität ein Stück OESD Ultra Clean & Tear unter den Rahmen legen.
- Platzierungslinie in Farbe 1 sticken. Es sind Linien für links, rechts und die zuvor markierte Mittellinie vorhanden.
- Sticken und möglichst viel Stickvlies von der Rückseite entfernen.
- Für die andere Seite wiederholen.

Die linke und rechte Umrandung am Quilttop annähen, dabei Mitte, obere und untere Kante ausrichten und feststecken.



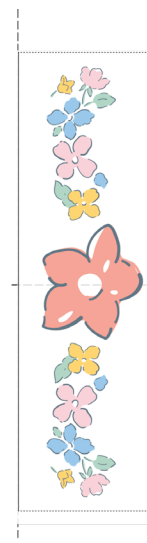
Design Glen Lyon 41

Fig. 18



Design Glen Lyon 38 and
Glen Lyon 39

Fig. 19



Design Glen Lyon 38 and
Glen Lyon 39

Fig. 20

Obere und untere bestickte Umrandung erstellen:

- Die obenstehenden Anweisungen befolgen, um die obere und untere Umrandung in der Mitte, links und rechts zu besticken. Die Masse sollten identisch sein. Andernfalls die obere und untere Kante des Quilttops ausmessen und die Masse nach Bedarf anpassen.
- Die obere und untere Umrandung beinhalten Ecksteinblöcke mit Blumenstickerei. Nach dem Besticken der Umrandungsstreifen die Ecksteine links und rechts an das fertige Umrandungsteil annähen.
- Die obere und untere Umrandung an den Quilt annähen, dabei die Naht zwischen Eckstein und Umrandung an der Kante der blauen inneren Umrandung ausrichten.

Fertigstellen

Lagen aufeinanderlegen und nach Wunsch quilten. Nach Wunsch mit den Binding-Streifen aus Stoff D einfassen.

BERNINA 580 Liberty Edition

Diagramm des fertigen Glen-Lyon-Sampler-Quilts

